

Vertriebszentrum.de präsentiert

ASKIM UTKUSEVEN

„Rache auf Türkisch“

„Sarrazin würde mir ein Denkmal bauen“, sagt die deutschtürkische Autorin Askim Utkuseven. Und spielt damit augenzwinkernd auf die vielen migrantenfeindlichen Klischees an, mit denen der Berliner Politiker sich vor einigen Jahren zum Buch- und Auflagenmillionär krönen ließ. Wohl nur wenige Schriftstellerinnen können sich eine ironische Distanz zu den überholten Meinungen selbsternannter Gelehrter leisten wie sie. Und verfügen zugleich über ein ähnliches literarisches Potential, um pointiert dagegen anzugehen.

Ja, der Widerstand gegen abgestandenen Ansichten und überholte Traditionen liegt der multilingualen Hamburgerin – neben Deutsch und Türkisch spricht sie Englisch, Französisch, Spanisch und Italienisch – im Blut. Schon ihre Großmutter ließ sich nach früher Heirat und Schwangerschaft umgehend wieder scheiden, ihre Mutter, eine Avon-Beraterin, trug nie Kopftuch und Askim Utkuseven selbst hat nie Koran-Unterricht gehabt. Alles das eine Seltenheit für Frauen türkischer Herkunft. Und doch genau der Stoff, der ihren ersten Erzählband „Rache auf Türkisch“ gleichermaßen humorvoll wie pointiert kritisch werden lässt.

Sei es in ihrer Schilderung von Hasan und Hatice, die heiraten, Halime, die einen Dönerladen aufmachen will



oder Ali, der nur die Führerscheinprüfung bestehen möchte – mit verblüffender sprachlicher Leichtigkeit legt die gelernte Erzieherin Utkuseven ihr Augenmerk auf die vielen kleinen, oftmals absurden Nuancen eines deutsch-türkischen Alltags. Und zerbröselt wie nebenbei viele der nicht nur bei Sarrazin noch immer vorherrschenden Klischees über das Miteinander von Männern und Frauen innerhalb der deutsch-türkischen Gesellschaft, aber auch über ihre Kontakte mit und Ansichten über ihre deutschen Mitbürger.



- *Askim Utkuseven steht für Lesungen bundesweit zur Verfügung. Anfragen richten Sie bitte direkt an uns.*



Friederike Christoph
Vertriebszentrum
Braunschweiger Str. 71 | 12055 Berlin
Tel: +49 (0) 30 627 368 53
Fax: + 49 (0) 30 627 363 98
f.christoph@vertriebszentrum.de